



GERMANY

MATHEO



آرام پز
SL 95 W

German ■

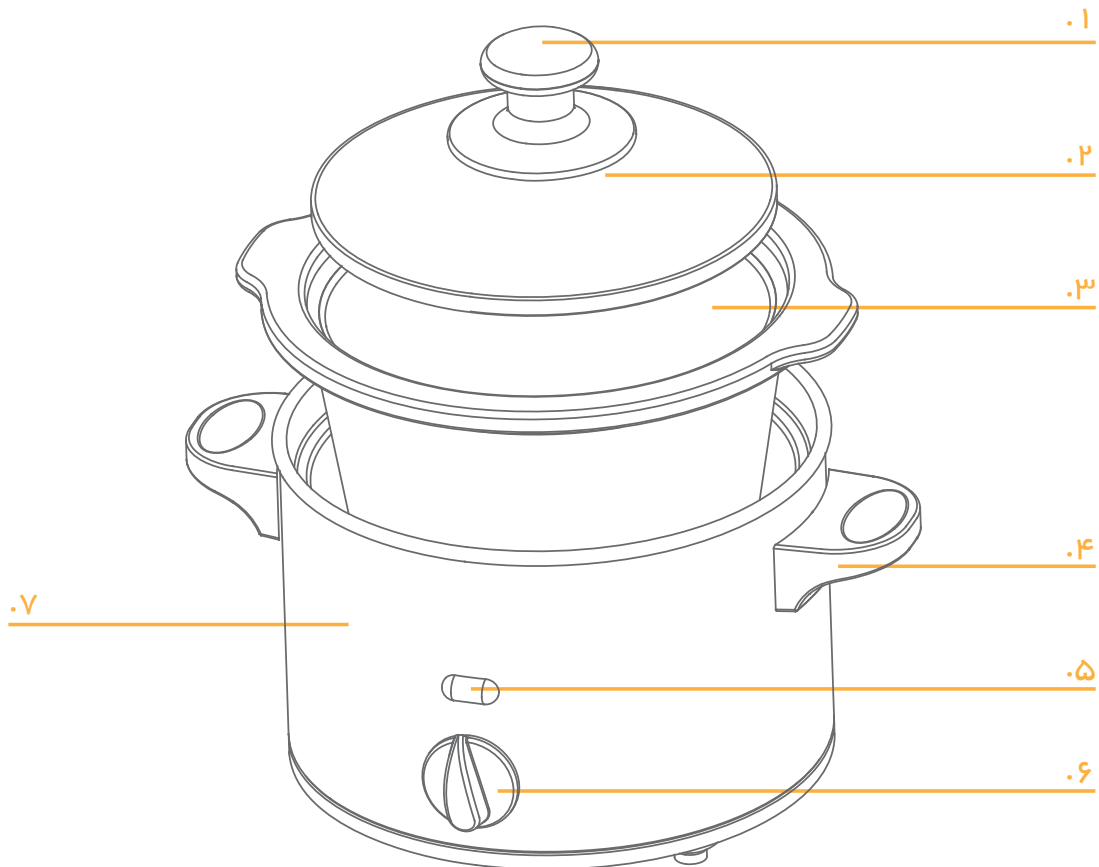
English ■

فارسی ■

SL 95

مشتری گرامی ضمن تشکر از حسن سلیقه و اعتماد شما به برند متئو امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید

توضیح اجزای دستگاه



- | | |
|--------------------|------------------------|
| ۱. دستگیره‌ی درپوش | ۵. چراغ نمایشگر |
| ۲. درپوش شیشه‌ای | ۶. دکمه‌ی تنظیم‌گر |
| ۳. قابلمه‌ی داخلی | ۷. بدنه‌ی محافظه‌ی پخت |
| ۴. دستگیره‌ی جانبی | |

جدول داده‌های فنی

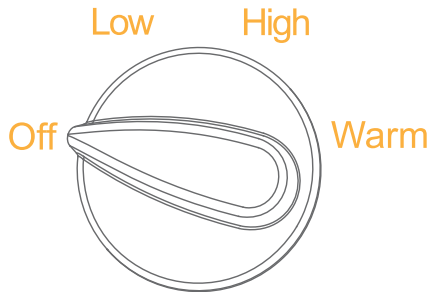
ولتاژ/فرکانس: ۲۴۰-۲۲۰ ولت/۵۰ هرتز
 توان: ۷۵-۹۰ وات
 گنجایش: حدود ۱/۵ لیتر
 وزن: ۲/۱۳ کیلوگرم
 ابعاد: ۱۰/۵×۷/۵×۵/۵ سانتی‌متر

در زمان استفاده از لوازم برقی، خصوصاً در حضور کودکان، همواره بایستی اقدامات ایمنی پیشگیرانه به منظور کاهش خطر آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی و یا آسیب دیدن افراد، مانند موارد زیر رعایت شود:

۱. تمام قسمت‌های این دفترچه را بخوانید.
۲. سطوح داغ را لمس نکنید و از دستگیره‌ها استفاده نمایید. در زمان برداشتن پوشش یا جابه‌جا کردن ظروف داغ از دستکش و پارچه‌های مخصوص آشپزی استفاده نمایید.
۳. به منظور جلوگیری از برق‌گرفتگی، سیم برق، دوشاخه یا خود دستگاه را در آب یا مایع دیگری فرو نبرید.
۴. هنگام استفاده از هر نوع دستگاه برقی توسط کودکان یا در نزدیکی آنها، نظارت مستقیم امری ضروری است.
۵. پیش از تمیزکاری یا در موقع عدم استفاده از دستگاه، دوشاخه را از برق جدا نمایید. قبل از تمیزکاری اجازه دهید دستگاه خنک شود.
۶. از دستگاهی که سیم برق یا دوشاخه‌ی آن آسیب‌دیده، عملکرد آن نامناسب است یا در صورت بروز هر نوع خرابی از آن استفاده نکنید. دستگاه را برای بررسی، تعمیر یا تنظیم به نزدیک‌ترین مرکز خدمات پس‌ازفروش فلر ببرید.
۷. استفاده از لوازمی که توسط سازنده‌ی دستگاه پیشنهاد نشده، ممکن است باعث خسارت گردد.
۸. از این دستگاه در فضای باز استفاده نکنید.
۹. سیم برق را در تماس با سطوح داغ، یا به صورت آویزان از لبه‌ی میز یا پیشخوان قرار ندهید.
۱۰. دستگاه را در برابر یا نزدیکی گازهای قابل اشتعال، اجاق گاز الکتریکی یا درون اجاق گرم قرار ندهید.
۱۱. در زمان جابه‌جا کردن دستگاه محتوی غذا، آب یا هر مایع داغ دیگر باید بسیار دقت نمود.
۱۲. از دستگاه برای سایر موارد در نظر گرفته نشده استفاده نفرمایید.
۱۳. درپوش را با احتیاط بردارید تا باعث سوختگی پوست نگردد و اجازه دهید تا قطره‌های بخار داغ به درون دستگاه بچکند.
۱۴. برای خاموش نمودن دستگاه، ابتدا دکمه‌ی تنظیم‌گر را به وضعیت «Off» (خاموش) درآوردید و سپس دوشاخه را از پریز برق جدا نمایید.
۱۵. دیگ سرامیکی فقط برای استفاده در این دستگاه طراحی شده است. آنها هرگز نباید روی اجاق گاز مورد استفاده قرار گیرند. دیگ داغ را روی سطحی نمناک یا سرد قرار ندهید و از دیگ شکسته نیز استفاده نکنید.

دستورالعمل‌های استفاده

۱. بدنه‌ی دیگ داخلی را تمیز و خشک نموده و آن را درون دستگاه قرار دهید. دیگ را به آرامی بچرخانید تا مطمئن شوید که در محل خود جای گرفته است.
۲. دکمه‌ی تنظیم گر را در حالت «Off» (خاموش) قرار دهید.
۳. غذا را درون دیگ سرامیکی گذاشته و بر حسب مقدار غذا، به آن آب جوش اضافه نمایید؛ سپس درپوش شیشه‌ای را ببندید.
۴. دوشاخه را به پریز برق متصل نمایید.
۵. چهار وضعیت تنظیم عملیات موجود است:
دستگاه خاموش: Off



کم: Low

زیاد: High

گرم نگه داشتن غذا: Keep Warm

شما می‌توانید بر اساس مدت زمان لازم برای پخت غذا، وضعیت های «Low» یا «High» را انتخاب نمایید.

۶. زمانی که مدت زمان پخت به اتمام رسید، چنانچه می‌خواهید به گرم کردن غذا ادامه دهید، وضعیت «Warm» (گرم نگهداری) را انتخاب کنید.

توجه: استفاده از وضعیت «Warm» را به مدت بیش از ۴ ساعت توصیه نمی‌شود.



۷. زمانی که غذا آماده‌ی سرو کردن است، لطفاً ابتدا وضعیت «Off» را انتخاب و سپس دوشاخه را از پریز برق جدا نمایید.

دستورالعمل‌های ایمنی

۱. همواره در زمان عدم استفاده از آرام‌پز، یا بدون دیگ داخلی یا دیگ خالی از غذا، دستگاه را از پریز برق جدا نمایید.
۲. آرام‌پز را در مکان‌های ناپایدار، مرطوب، نزدیک به آتش یا هر منبع گرمایی قرار ندهید تا از هر گونه حادثه یا کارکرد نامناسب پیشگیری شود.
۳. برای جلوگیری از خطر برق‌گرفتگی، بدنه‌ی دستگاه را داخل آب یا هر مایع دیگری فرو نبرید. زمانی که دیگ داخلی در محفظه قرار ندارد، هیچگونه مایعی درون محفظه نریزید.
۴. چنانچه سیم برق آسیب دید، باید توسط مرکز خدمات پس‌ازفروش فلر تعویض گردد تا از بروز خطر جلوگیری به عمل آید.
۵. همواره در مدت زمان پیشنهاد شده، با درپوش بسته اقدام به پخت غذا نمایید.

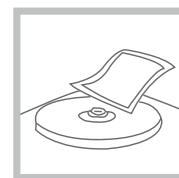
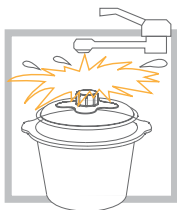
توجه: سیم برق کوتاهی، به منظور کاهش خطر ناشی از در هم پیچیدن یا لغزش سیم بلندتر، به کار گرفته شده است.



۶. از سیم‌رابط‌های بلندتر قابل جدا شدن یا جمع شدن هستند چنانچه در به‌کارگیری آن‌ها احتیاط گردد، می‌توانند استفاده نمود.
۷. چنانچه سیم برق بلندتر یا جمع‌شونده استفاده می‌گردد:
 - ۱) درجه‌ی الکتریکی روی سیم بایستی حداقل به اندازه‌ی متناسب با دستگاه باشد.
 - ۲) سیم برق بایستی مرتب گردد تا روی سطح میز یا پیشخوان آویزان گردد زیرا ممکن است به طور غیر عمدی، توسط کودکان کشیده شود.

مراقبت و نگهداری

- دیگ داخلی که قابل جدا شدن است، می‌تواند درون ماشین ظرفشویی یا با آب گرم و مایع ظرفشویی شسته شود. از لوازم ساینده برای شستشو استفاده نکنید؛ یک تکه پارچه، قطعه‌ای اسفنج یا یک کفگیر پلاستیکی برای تمیز کردن پس مانده‌های غذا کافی است. برای برطرف کردن لکه‌های آب و سایر آلودگی‌ها از سرکه یا شوینده‌ای غیرساینده استفاده نمایید.
- بدنه‌ی دستگاه را با پارچه‌ای نرم تمیز نمایید. از شوینده‌های ساینده استفاده نکنید.



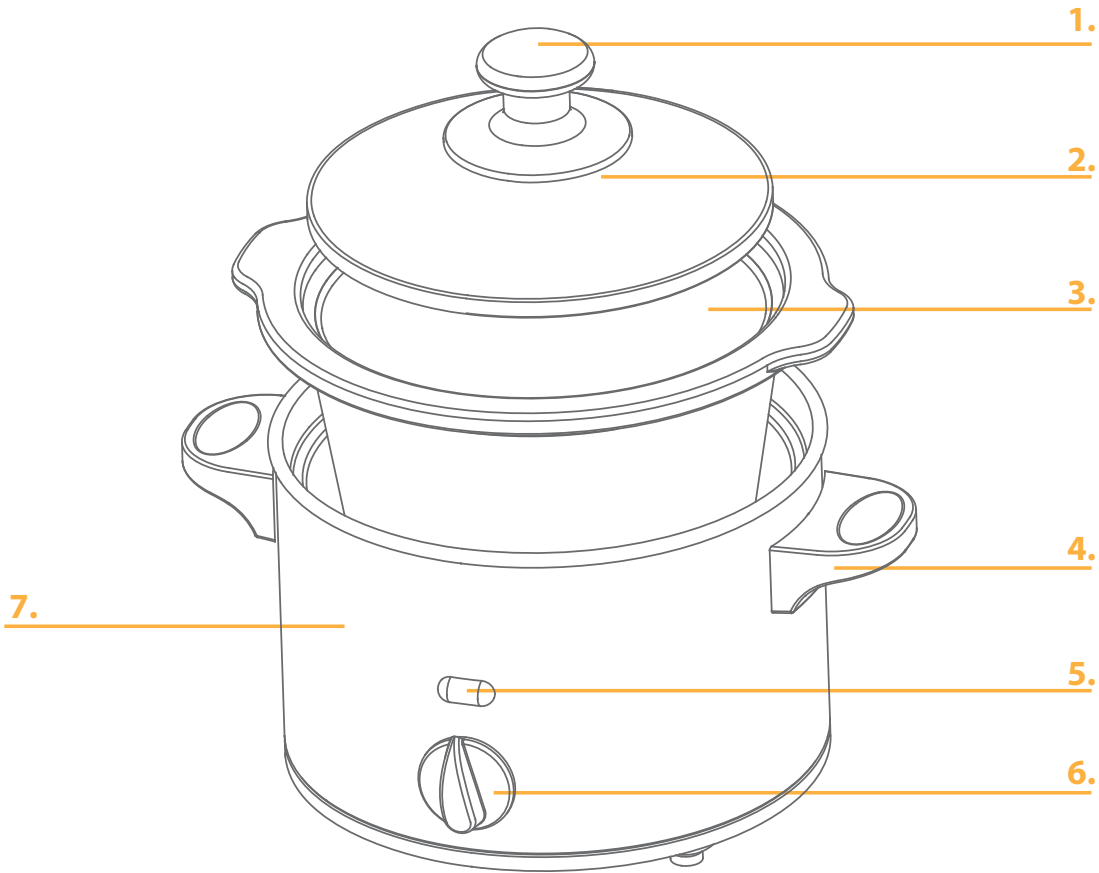
- دیگ سرامیکی همانند هرگونه سرامیک مرغوب دیگر، قادر به تحمل تغییرات ناگهانی دما نیست.
- چنانچه دیگ سرامیکی از پیش گرم شده یا داغ است، غذاهای سرد را درون آن قرار ندهید. قبل از پخت بهتر است آرام‌پز را کمی گرم نکنید. ظرف سرامیکی بایستی قبل از اضافه کردن غذاهای داغ، با هوای اتاق هم‌دما باشد.
- برای شستن ظرف سرامیکی، بلافاصله پس از پخت غذا، از آب گرم استفاده نمایید و چنانچه داغ است، آب سرد درون آن نریزید.

۱. این دستگاه برای استفاده‌ی اشخاص (کودکان) با قابلیت‌های ضعیف جسمانی یا ذهنی و افرادی که از تجربه و دانش کافی برخوردار نیستند، توصیه نمی‌شود، مگر تحت نظارت افرادی که مسئولیت ایمنی دستگاه را به عهده دارند، قرار گیرند.
۲. در هنگام روشن بودن دستگاه بزرگسالان باید کودکان را تحت نظارت قرار دهند و مطمئن شوند که آنها با دستگاه بازی نمی‌کنند.
۳. در صورت آسیب‌دیدگی سیم برق دستگاه، باید آن را با یک سیم برق اصلی تولید شرکت فلر و در محل مرکز خدمات پس از فروش فلر تعویض نمود.
۴. هرگز دستگاه، سیم برق یا دو شاخه آن را در آب یا سایر مایعات فرو نبرید.
۵. از این دستگاه می‌توانید در مصارف خانگی و دیگر مقاصد از جمله: محیط‌های آشپزخانه فروشگاهها، دفاتر یا دیگر محیط‌های کاری، خانه‌های ویلاقی، مشتریان هتلها، مسافرخانه ها و دیگر محیط‌های مسکونی و استراحتگاهها استفاده کنید.

SL 95

Dear customer!
Thanks for your worthwhile choice and confidence to Matheo brand.
We really hope that you enjoy operating this product.

PRODUCT PARTS DESCRIPTION



- 1. Knob
- 2. Glass Lid
- 3. Inner Pot
- 4. Handle

- 5. Indicator Light
- 6. Switch
- 7. Cooking Body

TECHNICAL DATA

Power Supply:.....220-240 V/50 Hz
 Rated Power:.....75~90 W
 Capacity:.....1.5 L
 Net Weight:.....2.13 Kg
 Dimentions:.....10.5×7.5× 5.5 cm

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should be always followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Use pot holders when removing cover or handling hot containers.
3. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug or appliance in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before cleaning.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to after sale service centre of Feller for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by Feller company may cause injury.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot food, water or other hot liquids.
12. Do not use the appliance for other than intended use.
13. Lift and open cover carefully to avoid scalding, and allow water to drip into unit.
14. To disconnect, turn the control to Off, then remove plug from wall outlet.
15. Containers are designed for use with this appliance only. They must never be used on a range top. Do not set a hot container on a wet or cold surface. Do not use a cracked container.

OPERATION INSTRUCTIONS

1. Wipe the exterior of the inner pot and then install it into the cooking body. Rotate the inner pot slightly to ensure it sits properly
2. Turn the switch to the "Off".
3. Put the food into the inner pot, and add water according to the food quantity, then close with the glass lid.
4. Plug in the wall outlet.

5. There are 4 operation settings.

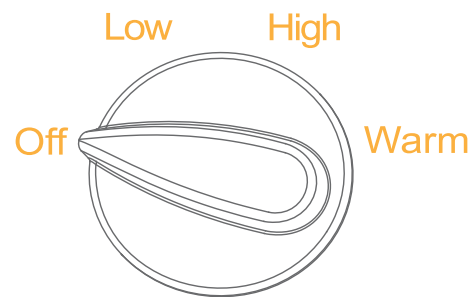
Off: Power off

Low

High

Warm: Keep warm

You can choose the "Low" or "High" settings according to the desired cooking time.



6. When the cooking time is completed, turn the knob to the "warm" position if you want to continue warming the food.

NOTE: We don't recommend using the "Warm" setting for more than four hours.



7. When the food is ready to serve, first please turn the knob to the "Off". Then unplug from the wall outlet.



SAFETY INSTRUCTIONS

1. Always keep the slow cooker unplugged when it is not in use or without inner pot or the inner pot is empty.
2. Do not place the slow cooker in any place that is unstable, humid, near fire or any heat sources to prevent any accident or malfunctions.
3. To protect against electric shock, do not immerse the cooking body in water or any liquid. Do not pour any liquid into cooking body without inner pot in it.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by after sale service centre of Feller in order to avoid a hazard.
5. Always cook with the lid on, for the recommended time.

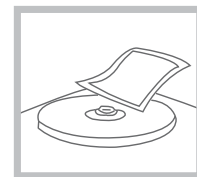
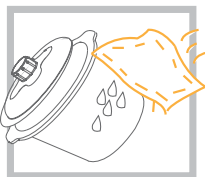
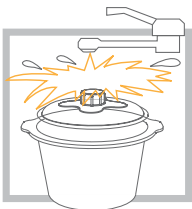


NOTE: A short power-supply cord is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

6. Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
7. If a longer detachable power-supply cord or extension cord is used.
 - 1) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - 2) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

CARE AND MAINTENANCE

- The removable inner pot goes safely into the dishwasher, or may be washed in hot soapy water. Do not use abrasive cleaning compounds. A cloth, a sponge or rubber spatula will be usually enough to remove the residual. To remove water spots and other stains, use a non- abrasive cleaner or vinegar.
- Wipe the cooking body with a soft cloth. Do not use abrasive cleaners.
- As with any fine ceramic, the stoneware bowl will not withstand the shock of



sudden temperature changes.

- If the stoneware has been preheated or is hot, do not put cold foods in it. Do not preheat the slow cooker before using . The stoneware should be at room temperature before adding hot foods.
- To wash your stoneware right after cooking, use hot water. Do not pour in cold water if the stoneware is hot.

WARNING

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
4. Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
5. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - farm houses
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - bed and breakfast type environments



GERMANY

MATHEO



German ■

English ■

فارسی ■

Slow Cooker

SL 95 SBK